



TECHNOLOGIE MEDICALE

101, rue Vaillant Couturier
93130 NOISY-LE-SEC Cedex
FRANCE

☎ +33 (0)1 48 45 58 95
☎ +33 (0)1 49 42 90 21

E-mail : info@technologiemedicale.com



CE 0459

DEBSON TM2



FI : Finlandais
FI : Suomi



TECHNOLOGIE MEDICALE

101, rue Vaillant Couturier
93130 NOISY-LE-SEC Cedex
FRANCE

☎ +33 (0)1 48 45 58 95
☎ +33 (0)1 49 42 90 21

E-mail : info@technologiemedicale.com



CE 0459

DEBSON TM2



FI : Finlandais
FI : Suomi

1. Esittely

DEBSON TM2 on lääkintälaitte, joka on tarkoitettu säätämään kaasun virtausta. Se liitetään kaasun paineistettuun seinäsyöttöön tai paineensäätimen pikaliittimeen.

2. Versiot

DEBSON TM2 on saatavissa seuraavina versioina:

- Kaasu: happi (O₂) tai lääkkeellinen ilma.
- Syöttöpaine: 4,5 bar (+/- 0,5 bar).
- Liitinkappale: normin NF S 90-116 - BS 5682 - DIN 13260 mukaan US Ohmeda Diamond - NORDIC - UNI...
- Suora liitäntä tai käyttäen kiskoasennusta (letku + letkun saumattu liitospää + kynsi).
- Kierteellä varustettu ulostulo: 12x125 M - 9/16" M - 1/4G M - 1/2"BS F.
- Yksinkertainen versio tai kaksoisversio.
- Toimitusvakiona päätyypysäytin.
- Virtausalueet (9 virtausasemaa):

	(Virtaamat, yksikkönä l/min)									
0 - 1 l/min	: 0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1
0 - 5 l/min	: 0	0,5	0,8	1	1,5	2	2,5	3	4	5
0 - 15 l/min	: 0	1	2	3	4	5	6	9	12	15
0 - 25 l/min	: 0	0,5	1	2	3	4	6	8	15	25
0 - 50 l/min	: 0	5	10	15	20	25	30	35	40	50




3. Tekniset tiedot

- Vastaa normia NF EN ISO 15002: 2008.
- Lääkintälaitte, luokka IIa.
- Mittayksikkö: litraa minuutissa (l/min).
- Mittausarvojen tarkkuus $\pm 30\% \leq 1,5$ l/min ; $\pm 20\% > 1,5$ l/min.
- Jatkuva virtaus kahden asennon välissä
- Tulo- lähtösuodattimet: aukot 35 μ m.
- Yksilöllinen sarjanumero, valmistusvuosi ja -kuukausi
- Käyttölämpötila: 23 °C.

4. Käyttöohje

- Tarkista, että laite on hyvässä kunnossa.
- Varmista, että virtaus on asennossa 0.
- Kiinnitä laite seinäliittimeen tai paineensäätimen lähtöön.
- Kiinnitä kosteuttaja tarvittaessa tai suutinkappale, johon voi liittää hoitolaiteisto.
- Kierrä etupaneelin säätönuppia tai -pyörää vasemmalle, kunnes saavutat haluamasi virtauksen.
- Asenna putket potilaaseen viimeisessä vaiheessa.
- Kytkenään irrotus: sulje virtaamamittari (asento 0 l/min), irrota potilaan letkut, irrota kosteuttaja tarvittaessa, irrota sitten virtaamamittari seinäpistokkeesta tai paineensäätimen painelähdöstä.

5. Symbolit

	Älä käytä rasvaa, voiteluainetta tai öljyä.
	Katso käyttöopasta
AAMMxxxx	Laitteelle kaiverrettu sarjanumero: AA: Valmistusvuosi, MM: Valmistuskuukausi, xxxx: Yksikön numero
	Valmistaja

6. Turvaohjeet

- Tulipalo- tai räjähdysvaaran välttämiseksi:
 - ✓ Lähistöllä ei saa tupakoida.
 - ✓ Älä käytä syttymislähteen lähellä.
 - ✓ Älä päästä tuotetta kontaktiin rasvaa sisältävien tuotteiden kanssa.
 - ✓ Älä käytä laitetta rasvaisille käsillä.
 - ✓ Paineistettua laitetta ei saa irrottaa.
- Älä rajoita lääkintälaitteen ulostulua.
- Paineen vaikutus: Huomio, tarkista laitteen syöttöpaine. Jos tulopaine ei ole koneella ilmoitetulla välillä, lähtövirtaus ei ehkä ole sallitulla normialueella.
- Lämpötilan vaikutus: Huomio, ympäristön lämpötilavaihtelut (välillä 0°C ja 40°C) vaikuttavat syöttövirtaamien tarkkuuteen.
- Älä irrota laitteen tulo- ja lähtöliitäntöjä.
- Tämäntyyppisillä laitteilla mikään ei ilmaise kaasun virtausta.
- Virtaama on säädettävä naksahdusasetukseen. Älä aseta säätönappia kahden virtausarvon välille.

7. Puhdistus ja desinfiointi

- Irrota laite kaasun syöttölähteestä. Puhdista laitteen ulkopuoli puhtaalla kevyesti kostutetulla kankaalla. Anna laitteen kuivua. Jos käytät puhdistusaineita, varmista, että ne sopivat käytettäväksi muovilla (katso teknistä ohjetta).
- Älä upota nesteeseen.
- Älä käytä pintadesinfiointiaineita.

8. Varastointi

Lämpötilavälillä -20 ja +60°C kuivassa ja puhtaassa paikassa.
Säilytä alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.

9. Huolto

Ei ennakoivaa huoltoa.

Vain Technologie Médicale -yhtiön hyväksymät henkilöt saavat purkaa laitteen.

Technologie Médicale kehottaa tarkistamaan laitteen vuosittain:

- ✓ Tarkista, että seinäliitännän tai paineensäätimen lähtöpaine on oikea.
- ✓ Tarkasta, että kaasu tulee ulos kunnolla virtausvalitsimen kaikissa asennoissa.
- ✓ Varmista, että vuotoa ei esiinny, kun valitsin on asennossa 0.

10. Takuu

Laitteella on 1 vuoden takuu osien ja työn osalta, se ei kata vahinkoja tai onnettomuuksia, jotka aiheutuvat laiminlyönneistä, virheellisestä käytöstä tai puutteellisesta seurannasta tai huollosta.

Sopimuksen mukainen käyttöikä: 10 vuotta

Ensimmäinen C-merkin käyttöpäivä: 2002

1. Esittely

DEBSON TM2 on lääkintälaitte, joka on tarkoitettu säätämään kaasun virtausta. Se liitetään kaasun paineistettuun seinäsyöttöön tai paineensäätimen pikaliittimeen.

2. Versiot

DEBSON TM2 on saatavissa seuraavina versioina:

- Kaasu: happi (O₂) tai lääkkeellinen ilma.
- Syöttöpaine: 4,5 bar (+/- 0,5 bar).
- Liitinkappale: normin NF S 90-116 - BS 5682 - DIN 13260 mukaan US Ohmeda Diamond - NORDIC - UNI...
- Suora liitäntä tai käyttäen kiskoasennusta (letku + letkun saumattu liitospää + kynsi).
- Kierteellä varustettu ulostulo: 12x125 M - 9/16" M - 1/4G M - 1/2"BS F.
- Yksinkertainen versio tai kaksoisversio.
- Toimitusvakiona päätyypisyäytin.
- Virtausalueet (9 virtausasemaa):

	(Virtaamat, yksikkönä l/min)										
0 - 1 l/min	:	0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1
0 - 5 l/min	:	0	0,5	0,8	1	1,5	2	2,5	3	4	5
0 - 15 l/min	:	0	1	2	3	4	5	6	9	12	15
0 - 25 l/min	:	0	0,5	1	2	3	4	6	8	15	25
0 - 50 l/min	:	0	5	10	15	20	25	30	35	40	50




3. Tekniset tiedot

- Vastaa normia NF EN ISO 15002: 2008.
- Lääkintälaitte, luokka IIa.
- Mittayksikkö: litraa minuutissa (l/min).
- Mittausarvojen tarkkuus $\pm 30\% \leq 1,5$ l/min ; $\pm 20\% > 1,5$ l/min.
- Jatkuva virtaus kahden asennon välissä
- Tulo- lähtösuodattimet: aukot 35 μ m.
- Yksilöllinen sarjanumero, valmistusvuosi ja -kuukausi
- Käyttölämpötila: 23 °C.

4. Käyttöohje

- Tarkista, että laite on hyvässä kunnossa.
- Varmista, että virtaus on asennossa 0.
- Kiinnitä laite seinäliittimeen tai paineensäätimen lähtöön.
- Kiinnitä kosteuttaja tarvittaessa tai suutinkappale, johon voi liittää hoitolaiteisto.
- Kierrä etupaneelin säätönuppia tai -pyörää vasemmalle, kunnes saavutat haluamasi virtauksen.
- Asenna putket potilaaseen viimeisessä vaiheessa.
- Kytkenään irrotus: sulje virtaamamittari (asento 0 l/min), irrota potilaan letkut, irrota kosteuttaja tarvittaessa, irrota sitten virtaamamittari seinäpistokkeesta tai paineensäätimen painelähdöstä.

5. Symbolit

	Älä käytä rasvaa, voiteluainetta tai öljyä.
	Katso käyttöopasta
AAMMxxxx	Laitteelle kaiverrettu sarjanumero: AA: Valmistusvuosi, MM: Valmistuskuukausi, xxxx: Yksikön numero
	Valmistaja

6. Turvaohjeet

- Tulipalo- tai räjähdysvaaran välttämiseksi:
 - ✓ Lähistöllä ei saa tupakoida.
 - ✓ Älä käytä syttymislähteen lähellä.
 - ✓ Älä päästä tuotetta kontaktiin rasvaa sisältävien tuotteiden kanssa.
 - ✓ Älä käytä laitetta rasvaisille käsillä.
 - ✓ Paineistettua laitetta ei saa irrottaa.
- Älä rajoita lääkintälaitteen ulostulua.
- Paineen vaikutus: Huomio, tarkista laitteen syöttöpaine. Jos tulopaine ei ole koneella ilmoitetulla välillä, lähtövirtaus ei ehkä ole sallitulla normialueella.
- Lämpötilan vaikutus: Huomio, ympäristön lämpötilavaihtelut (välillä 0°C ja 40°C) vaikuttavat syöttövirtaamien tarkkuuteen.
- Älä irrota laitteen tulo- ja lähtöliitäntöjä.
- Tämäntyyppisillä laitteilla mikään ei ilmaise kaasun virtausta.
- Virtaama on säädettävä naksahdusasetukseen. Älä aseta säätönappia kahden virtausarvon välille.

7. Puhdistus ja desinfiointi

- Irrota laite kaasun syöttölähteestä. Puhdista laitteen ulkopuoli puhtaalla kevyesti kostutetulla kankaalla. Anna laitteen kuivua. Jos käytät puhdistusaineita, varmista, että ne sopivat käytettäväksi muovilla (katso teknistä ohjetta).
- Älä upota nesteeseen.
- Älä käytä pintadesinfiointiaineita.

8. Varastointi

Lämpötilavälillä -20 ja +60°C kuivassa ja puhtaassa paikassa.
Säilytä alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.

9. Huolto

Ei ennakoivaa huoltoa.

Vain Technologie Médicale -yhtiön hyväksymät henkilöt saavat purkaa laitteen.

Technologie Médicale kehottaa tarkistamaan laitteen vuosittain:

- ✓ Tarkista, että seinäliitäntään tai paineensäätimen lähtöpaine on oikea.
- ✓ Tarkasta, että kaasu tulee ulos kunnolla virtausvalitsimen kaikissa asennoissa.
- ✓ Varmista, että vuotoa ei esiinny, kun valitsin on asennossa 0.

10. Takuu

Laitteella on 1 vuoden takuu osien ja työn osalta, se ei kata vahinkoja tai onnettomuuksia, jotka aiheutuvat laiminlyönneistä, virheellisestä käytöstä tai puutteellisesta seurannasta tai huollosta.

Sopimuksen mukainen käyttöikä: 10 vuotta

Ensimmäinen C-merkin käyttöpäivä: 2002